

COMMISSION DECISION
of 8 September 2003

laying down a code and standard rules for the transcription into a machine-readable form of the data relating to intermediate statistical surveys of areas under vines

(notified under document number C(2003) 3191)

(Text with EEA relevance)

(2003/654/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 357/79 of 5 February 1979 on statistical surveys of areas under vines ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2329/98 ⁽²⁾, and in particular Article 5(6) and Article 6(7) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 80/765/EEC of 8 July 1980 laying down a code and standard rules for the transcription into a machine-readable form of the data relating to intermediate statistical surveys of areas under vines ⁽³⁾ has been substantially amended several times ⁽⁴⁾; in the interests of clarity and rationality the said Decision should be codified.
- (2) Regulation (EEC) No 357/79 requires the Member States to submit to the Commission the information collected in the framework of intermediate surveys of areas under vines in the form of a schedule of tables broken down by geographical units which shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 8 of the said Regulation, i.e. by a Commission Decision following an opinion from the Standing Committee on Agricultural Statistics.
- (3) Member States which process their survey results electronically are required to submit these results to the Commission in a machine-readable form. The codes for transmitting survey results are also determined in accordance with the procedure laid down in Article 8 of Regulation 357/79 (EEC).
- (4) For practical reasons the Member States should forward the data referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 357/79 also in machine-readable form.

- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Agricultural Statistics,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The machine-readable form for submission of the data provided for in Articles 5 and 6 of Regulation (EEC) No 357/79 by those Member States which process their survey results electronically shall be magnetic tape.

Article 2

The code and rules governing the transcription onto magnetic tape of the data provided for in Articles 5 and 6 of Regulation (EEC) No 357/79 shall be as set out in Annexes I and II hereto.

Article 3

Decision 80/765/EEC is repealed.

The references made to the said repealed Decision shall be construed as references to this Decision and shall be read in accordance with the correlation table in Annex IV.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 September 2003.

For the Commission

Pedro SOLBES MIRA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 54, 5.3.1979, p. 124.

⁽²⁾ OJ L 291, 30.10.1998, p. 2.

⁽³⁾ OJ L 213, 16.8.1980, p. 34.

⁽⁴⁾ See Annex III.

ANNEX I

MAGNETIC TAPE SPECIFICATION FOR THE DELIVERY TO EUROSTAT OF THE DATA ON THE BASIC SURVEYS OF THE AREAS UNDER VINES**(Council Regulation (EEC) No 357/79)**

GENERAL PROVISIONS

- I. The information recorded in accordance with the characteristics referred to in Articles 5 and 6 of Regulation (EEC) No 357/79 is to be delivered to Eurostat in the following form by those Member States which process their information electronically:
1. The information shall refer to summaries of holdings if the survey is exhaustive (or to raised summaries of holdings if the survey is based on random sampling) and not to individual holdings.
 2. The information shall be delivered on nine-track magnetic tape/1 600 BPI (630 bytes/cm) standard label.
 3. The information shall be of fixed record length consisting of 145 positions, and shall be recorded in EBCDIC.
 4. The first two fields of each record shall contain information to permit identification. The first field (three positions) identifies the geographical unit, the codification of which is given in the detailed provisions and in Annex II.
 5. The second field (two positions) identifies the table in the schedule of tables provided for in Regulation (EEC) No 357/79. The codification of these tables is given in the detailed provisions.
 6. The number and size of the fields in each record vary according to the table. If all the 145 positions are not filled in the case of certain tables, the record shall be completed by blanks.
 7. The information shall be entered right justified in each field and noughts added to fill in. If any optional information is not supplied the record shall be completed by blanks in the corresponding bytes.
 8. Surface area data shall be given in areas, production data in hl.
 9. Member States shall have a choice of blocking factor and shall inform Eurostat which blocking factor has been used.
 10. The record shall be sorted according to geographical unit, table and changes in that order.
 11. Standard administrative procedures governing the transmission of the magnetic tape files to Eurostat shall be established jointly by Eurostat and the Member States.
- II. The following pages give for each table and for the various items of a record:
- (a) the codes which are to be used;
 - (b) the maximum number of digits required for the item in question;
 - (c) the consecutive numbering of the positions for the various items.

DETAILED PROVISIONS

The first two fields of each record contain the following information:

	Code	Number of digits	Byte number on tape
1. Geographical Unit	See Annex II	3	1 — 3
2. Tables		2	4 — 5
5 ⁽¹⁾	50		
6	60		
7 ⁽¹⁾	70		
8 ⁽¹⁾	80		

⁽¹⁾ For these tables, it would be desirable for Member States which process their intermediate survey information electronically to send the information provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 357/79 to Eurostat on magnetic tape.

Table 5 (*)

5.1. <i>Type of area</i>		1	6
In production	1		
Not yet in production	2		
5.2. <i>All</i>			
Area (ares)		10	7 — 16
5.3. <i>Quality wines psr</i>			
Total areas (ares)		10	17 — 26
Yield class I			
Classification	11	2	27 — 28
Area (ares)		10	29 — 38
Yield class II			
Classification	12	2	39 — 40
Area (ares)		10	41 — 50
Yield class III			
Classification	13	2	51 — 52
Area (ares)		10	53 — 62
Yield class IV			
Classification	14	2	63 — 64
Area (ares)		10	65 — 74
5.4. <i>Other wines</i>			
Total area (ares)		10	75 — 84
Yield class I			
Classification	21	2	85 — 86
Area (ares)		10	87 — 96
Yield class II			
Classification	22	2	97 — 98
Area (ares)		10	99 — 108
Yield class III			
Classification	23	2	109 — 110
Area (ares)		10	111 — 120
Yield class IV			
Classification	24	2	121 — 122
Area (ares)		10	123 — 132
Yield class V			
Classification	25	2	133 — 134
Area (ares)		10	135 — 144

(*) Specification: see Annex I to Commission Decision 79/491/EEC.

Table 6

6.1. <i>Wine-growing year</i>		1	6
1979/1981	2		
1981/1982	3		
1982/1983	4		
1983/1984	5		
1984/1985	6		
1985/1986	7		
1986/1987	8		
1987/1988	9		
6.2. <i>Changes</i>		1	7
Grubbed or no longer cultivated	1		
Planted	2		
Replanted	3		
6.3. <i>Total</i>			
Area (are)		10	8 — 17
6.4. <i>Quality wines psr</i>			
Total area (ares)		10	18 — 27
Yield class I			
Classification	11	2	28 — 29
Area (ares)		10	30 — 39
Yield class II			
Classification	12	2	40 — 41
Area (ares)		10	42 — 51
Yield class III			
Classification	13	2	52 — 53
Area (ares)		10	54 — 63
Yield class IV			
Classification	14	2	64 — 65
Area (ares)		10	66 — 75
6.5. <i>Other wines</i>			
Total area (ares)		10	76 — 85
Yield class I			
Classification	21	2	86 — 87
Area (ares)		10	88 — 97
Yield class II			
Classification	22	2	98 — 99
Area (ares)		10	100 — 109
Yield class III			
Classification	23	2	110 — 111
Area (ares)		10	112 — 121
Yield class IV			
Classification	24	2	122 — 123
Area (ares)		10	124 — 133
Yield class V			
Classification	25	2	134 — 135
Area (ares)		10	136 — 145

Table 7

7.1. <i>Wine-growing year</i>		1	6
1979/1981	2		
1981/1982	3		
1982/1983	4		
1983/1984	5		
1984/1985	6		
1985/1986	7		
1986/1987	8		
1987/1988	9		
7.2. <i>Alcoholic strength unit</i>		1	7
% vol	1		
° Oechsle	2		
7.3. <i>Quality wines psr</i>			
Yield class I			
Classification	11	2	8 — 9
Production (hl)		10	10 — 19
Yield class II			
Classification	12	2	20 — 21
Production (hl)		10	22 — 31
Yield class III			
Classification	13	2	32 — 33
Production (hl)		10	34 — 43
Yield class IV			
Classification	14	2	44 — 45
Production (hl)		10	46 — 55
Alcoholic strength (1 decimal place, 1 virtual point)		3	56 — 58
7.4. <i>Other wines</i>			
Yield class I			
Classification	21	2	59 — 60
Production (hl)		10	61 — 70
Yield class II			
Classification	22	2	71 — 72
Production (hl)		10	73 — 82
Yield class III			
Classification	23	2	83 — 84
Production (hl)		10	85 — 94
Yield class IV			
Classification	24	2	95 — 96
Production (hl)		10	97 — 106
Yield class V			
Classification	25	2	107 — 108
Production (hl)		10	109 — 118
Alcoholic strength (1 decimal place, 1 virtual point)		3	119 — 121

Table 8

8.1. <i>First year</i>	Current year	4	6 — 9
8.2. <i>Sign</i>			
+	1	1	
-	2		
8.3. <i>Quality wines psr</i>			
Yield class I			
Classification	11	2	10 — 11
Sign		1	12
Changes (1 decimal point, 1 virtual point)		3	13 — 15
Yield class II			
Classification	12	2	16 — 17
Sign		1	18
Changes		3	19 — 21
Yield class III			
Classification	13	2	22 — 23
Sign		1	24
Changes		3	25 — 27
Yield class IV			
Classification	14	2	28 — 29
Sign		1	30
Changes		3	31 — 33
8.4. <i>Other wines</i>			
Yield class I			
Classification	21	2	34 — 35
Sign		1	36
Changes		3	37 — 39
Yield class II			
Classification	22	2	40 — 41
Sign		1	42
Changes		3	43 — 45
Yield class III			
Classification	23	2	46 — 47
Sign		1	48
Changes		3	49 — 51
Yield class IV			
Classification	24	2	52 — 53
Sign		1	54
Changes		3	55 — 57
Yield class V			
Classification	25	2	58 — 59
Sign		1	60
Changes		3	61 — 63

ANNEX II

GEOGRAPHICAL UNITS LAID DOWN BY ARTICLE 4(3) OF COUNCIL REGULATION (EEC) No 357/79

	Code		Code
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY (wine-growing regions)	100	Catalunya C (provincias de Girona y Lleida)	712
Ahr	101	Illes Balears	713
Mittelrhein	102	Castilla y León A (provincia de Burgos)	714
Mosel-Saar-Ruwer	103	Castilla y León B (provincia de León)	715
Nahe	104	Castilla y León C (provincia de Valladolid)	716
Rheinhessen	105	Castilla y León D (provincia de Zamora)	717
Pfalz	106	Castilla y León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)	718
Hessische Bergstraße	107	Madrid	719
Rheingau	108	Castilla-La Mancha A (provincia de Albacete)	720
Württemberg	109	Castilla-La Mancha B (provincia de Ciudad Real)	721
Baden	110	Castilla-La Mancha C (provincia de Cuenca)	722
Franken	111	Castilla-La Mancha D (provincia de Guadalajara)	723
Saale-Unstrut	112	Castilla-La Mancha E (provincia de Toledo)	724
Sachsen	113	Comunidad Valenciana A (provincia de Alicante)	725
GREECE	600	Comunidad Valenciana B (provincia de Castellón)	726
Ανατολική Μακεδονία, Θράκη	601	Comunidad Valenciana C (provincia de Valencia)	727
Κεντρική Μακεδονία	602	Región de Murcia	728
Δυτική Μακεδονία	603	Extremadura A (provincia de Badajoz)	729
Ήπειρος	604	Extremadura B (provincia de Cáceres)	730
Θεσσαλία	605	Andalucía A (provincia de Cádiz)	731
Ιόνια Νησιά	606	Andalucía B (provincia de Córdoba)	732
Δυτική Ελλάδα	607	Andalucía C (provincia de Huelva)	733
Στερεά Ελλάδα	608	Andalucía D (provincia de Málaga)	734
Αττική	609	Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)	735
Πελοπόννησος	610	Canarias	736
Βόρειο Αιγαίο	611		
Νότιο Αιγαίο	612		
Κρήτη	613		
SPAIN (provinces or autonomous regions)	700	FRANCE (departments or groups of departments)	200
Galicia	701	Aude	201
Principado de Asturias	702	Gard	202
Cantabria	703	Hérault	203
País Vasco A (Territorio Histórico de Álava)	704	Lozère	204
País Vasco B (Territorios Históricos de Guipúzcoa y Vizcaya)	705	Pyrénées-Orientales	205
Navarra	706	Var	206
La Rioja	707	Vaucluse	207
Aragón A (provincia de Zaragoza)	708	Bouches-du-Rhône	208
Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)	709	Gironde	209
Catalunya A (provincia de Barcelona)	710	Gers	210
Catalunya B (provincia de Tarragona)	711	Charente	211

	Code		Code
Charente-Maritime	212	Lodi	324
Ardèche	213	Bolzano-Bozen	325
Aisne	214	Trento	326
Seine-et-Marne	215	Verona	327
Ardenne, Aube, Marne, Haute-Marne	250	Vicenza	328
Cher, Eure-et-Loir, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loiret	251	Belluno	329
Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne	252	Treviso	330
Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges	253	Venezia	331
Bas-Rhin, Haut-Rhin	254	Padova	332
Doubs, Jura, Haute-Saône, Territoire de Belfort	255	Rovigo	333
Loire-Atlantique, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée	256	Pordenone	334
Deux-Sèvres, Vienne	220	Udine	335
Dordogne, Landes, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques	221	Gorizia	336
Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn, Tarn-et-Garonne	222	Trieste	337
Corrèze, Haute-Vienne	223	Piacenza	338
Ain, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie, Haute-Savoie	224	Parma	339
Cantal, Allier, Haute-Loire, Puy-de-Dôme	257	Reggio nell'Emilia	340
Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes	225	Modena	341
Corse-du-Sud, Haute-Corse	258	Bologna	342
ITALY (provinces)	300	Ferrara	343
Torino	301	Ravenna	344
Vercelli	302	Forlì	345
Novara	303	Rimini	346
Cuneo	304	Massa Carrara	347
Asti	305	Lucca	348
Alessandria	306	Pistoia	349
Biella	307	Firenze	350
Verbano — Cusio — Ossola	308	Livorno	351
Aosta	309	Pisa	352
Imperia	310	Arezzo	353
Savona	311	Siena	354
Genova	312	Grosseto	355
La Spezia	313	Prato	356
Varese	314	Perugia	357
Como	315	Terni	358
Sondrio	316	Pesaro e Urbino	359
Milano	317	Ancona	360
Bergamo	318	Macerata	361
Brescia	319	Ascoli Piceno	362
Pavia	320	Viterbo	363
Cremona	321	Rieti	364
Mantova	322	Roma	365
Lecco	323	Latina	366
		Frosinone	367
		Caserta	368
		Benevento	369
		Napoli	370
		Avellino	371

	Code		Code
Salerno	372	Ragusa	398
L'Aquila	373	Siracusa	399
Teramo	374	Sassari	400
Pescara	375	Nuoro	401
Chieti	376	Cagliari	402
Campobasso	377	Oristano	403
Isernia	378		
Foggia	379	LUXEMBOURG (constitutes a single geographical unit)	500
Bari	380		
Taranto	381	AUSTRIA	900
Brindisi	382	Burgenland	901
Lecce	383	Niederösterreich	902
Potenza	384	Steiermark	903
Matera	385	Wien und die anderen Bundesländer	904
Cosenza	386	PORTUGAL	800
Catanzaro	387	Entre Douro e Minho	801
Reggio di Calabria	388	Trás-os-Montes	802
Crotone	389	Beira Litoral	803
Vibo Valentia	390	Beira Interior	804
Trapani	391	Ribatejo e Oeste	805
Palermo	392	Alentejo	806
Messina	393	Algarve	807
Agrigento	394	Região Autónoma dos Açores	808
Caltanissetta	395	Região Autónoma da Madeira	809
Enna	396		
Catania	397	UNITED KINGDOM (constitutes a single geographical unit)	550

ANNEX III

Repealed Directive with its successive amendments

Commission Decision 80/765/EEC	(OJ L 213, 16.8.1980, p. 34)
Commission Decision 85/621/EEC	(OJ L 379, 31.12.1985, p. 12)
Commission Decision 96/20/EC, only as regards the reference made in Article 1 to Annex II to Decision 80/765/EEC	(OJ L 7, 10.1.1996, p. 6)
Commission Decision 1999/661/EC, only as regards the reference made in Article 1 to Annex II to Decision 80/765/EEC	(OJ L 261, 7.10.1999, p. 42)

ANNEX IV

CORRELATION TABLE

Decision 80/765/EEC	This Decision
Articles 1 - 2	Articles 1 - 2
—	Article 3
Article 3	Article 4
Annex I	Annex I
Annex II	Annex II
—	Annex III
—	Annex IV